

“tête-à-tête”

**Ontario Association of Library Technicians/
Association des bibliothécaires de l'Ontario
Ottawa Regional Branch/Section régionale d'Ottawa**

P.O. Box 1090, Station/Succ. "B"
Ottawa, Ont.
K1P 5R1

Editor's Comments

We're at Volume 16 already!

I know that it is a cliché to say: "time flies when you're having fun", but, in this case, it is true. It has been very enjoyable being a part of this little corner of our Regional Branch.

Over the years, we have seen "tête-à-tête" mature into a respectable little newsletter. We will be looking forward to further improvements as ORB/SRO continues to adopt new ideas and new technologies and software.

Speaking of maturity, can you believe that 1998 marks 25 years for several OALT/ABO members! In 1999, ORB/SRO will hit this milestone. This is an achievement that we should all be proud of!

Therefore, let's make this Volume the best ever. We owe it to each other!

Linda Landreville,
Chairperson, "tête-à-tête" Committee

Commentaires de l'éditeur

Nous en sommes au volume 16 déjà !

Je sais que c'est un cliché mais dans ce cas c'est vrai : le temps s'envole quand on a du plaisir. C'est encore très agréable de faire partie de notre section régionale.

Nous avons vu tête-à-tête grandir au cours des années, il est devenu un bulletin de nouvelles très respectable. Dans le cheminement futur de l'ARB/SRO et de Tête-à-tête des améliorations lui seront apporté grâce aux nouvelles technologies, aux nouvelles idées et aux nouveaux logiciels.

En parlant de maturité savez-vous que 1998 marque 25 ans pour plusieurs membres de l'OALT/ABO! En 1999 ORB/SRO atteindra aussi cette marque. C'est une réussite dont nous pouvons être fier.

Donc, célébrons cette importante occasion en faisant des numéros de février et juin 1998 quelque chose de spécial. Nous l'avons mérité!

Linda Landreville,
Présidente - comité du "tête-à-tête"

A Word from the President

The beginning of a new membership year is always a busy time for those of us on the Executive. And this fall is no exception. We have already held several Executive meetings and with the help of the Brainstorming have begun mapping out our plans for the year ahead.

Several workshops are already in the planning stage and we have scheduled a Games Night for the Algonquin students on Nov. 26. It is a chance for the students to meet members of the Association in a social setting, and learn what we are all about.

A word from the president (...con't ...)

Personally I have been busy working on the regional directory, which you will find enclosed in this mailing. Since, it is in loose-leaf format, only those of you who are new members in 1997/98 will receive the complete directory. All renewing members have been sent the updated pages for 1997/98 to be inserted in the directory you received last year.

Looking over the membership forms for this year, it has become clear that many of our members now have access to electronic mail, and so we will at times be using email to inform you of upcoming events and activities. This method of communication also makes it easy for you to contact your Executive with your ideas, comments and suggestions which are always welcome.

In 1998, OALT/ABO will be celebrating its 25th anniversary. Lets try and make it a year to remember.

Ann Censner,
President, ORB/SRO

Un mot du présidente

Le début d'une nouvelle année est toujours une période très occupée pour les membres de l'exécutif. Et cette année ne fait pas exception. Nous avons déjà eu plusieurs réunion de l'exécutif ainsi qu'une session de remue-méningues qui nous a permis de commencer à établir un plan d'action pour la nouvelle année.

Plusieurs ateliers prévus sont à des différents stages de planification. Nous avons cédulé le 26 novembre une soirée de jeux pour les étudiants du Collège Algonquin. C'est une occasion pour les étudiants de rencontrer les membres de notre association dans le cadre d'une rencontre sociale et d'en savoir plus sur nous.

Personnellement je fûs très occupée avec l'annuaire régional, que vous trouverez inclus.

Comme ce sont des feuilles-volantes seul les nouveaux membres de 1997/98 recevrons l'annuaire en entier, les membres qui ont renouvelé recevrons la mise à jour.

En examinant les formulaires d'adhésion nous nous sommes aperçus qu'il y avait plusieurs de nos membres qui ont accès au courrier électronique. Dans le futur nous

utiliserons, ce moyen de communication pour vous informer des prochains événements et activités. Cette méthode de communication vous facilitera la tâche quand vous voudrez entrer en communications avec l'exécutif pour leurs transmettre vos idées, vos commentaires et suggestions qui sont toujours les bienvenues.

En 1998, OALT/ABO célébrera son 25ième anniversaire. Essayons d'en faire une année mémorable.

Ann Censner,
President/Présidente
ORB/SRO



**1997/98 OALT/ABO
Provincial Executive
(May/mai 1997)**

- President/présidente: Penni Lee (TALTA)
- Vice-President/
vice-présidente: Nanci Abondanza (Halton-Peel)
- Secretary/secrétaire: Valerie Walsh (Thunder Bay)
- Tresurer/trésor: Chris Carmichael (Huronion)
- P.R./Relations publiques: William Land (Huronion)
- Ex-Officio: Susan Bourdeau (Ottawa)
- "Newsletter/nouvelles": Lee-Ann Greck (Halton-Peel)
- Archivist/Archiviste: Janet Scheibler (Huronion)



**1997/98 ORB/SRO
Regional Executive
(September/septembre, 1997)**

- President/présidente: Ann Censner
(230-6192)
- Vice-President/vice-président: Kathy Heney
(224-6888)

1997/98 ORB/SRO Regional Executive (...con't)

Treasurer/trésor: Andrea Stevenson
(226-5884)

Secretary/secrétaire: Gislaïne Janveaux
(230-8844)

Director/directeur: Diana Brown
(234-0718)

Committees/comités:

Membership: Allison Johns
(523-1200)

"tête-à-tête" Committee/
comité du tête-à-tête: Linda Landreville
(722-7132)

Internet Task Force: Neil Strickland
(726-8844)

Constitution Committee
Representative and
Conference 2000
Co-ordinator: Susan Bourdeau
(596-5798)

signed up several new members.

In June, I and other members attended a Networking Reception held jointly with ORB/SRO and the CLA Library Technicians Interest Group. Some good networking was done, and we managed to get ORB/SRO Executive members on the mailing list for the Interest Groups brand new newsletter. The opportunity even netted us some new members.

Special thanks to Barb Cope and Linda Landreville for their hard work in planning the Internet workshop in June.

Over the year, the Executive in general organized a potluck supper for visiting students from Thunder Bay region (although special kudos to Allison Johns for all the long-distance coordinating) and a picnic for our summer get-together.

Overall, I think we have had a very successful year. Thank you to Danielle Amat for suggesting and hosting the Brainstorming session in October, which gave the executive a clear plan for the year ahead. With few exceptions, I believe we have dealt with all the suggestions and comments to come out of it. I very much would like to see this become an annual procedure.

I would like thank to the Executive officers for their hard work and support during this busy year. After 2 terms as President, I now feel like I finally have the "hang of it", so I would be glad to stand for another year.

Respectfully submitted,

Ann Censner
President, ORB\SRO



**Ottawa Regional Branch/Section
régionale d'Ottawa
President's Report
1996/1997**

This has been a very busy year for me, as for the entire Executive. Over the membership year I held a total of seven executive meetings at my residence, and chaired a general membership meeting in March 1997. I also attended 5 meetings of the Newsletter Committee and in addition to providing several articles for Tête-à-Tête, I took on the responsibility of coordinating the translation of all submissions to the newsletter.

In November I produced a regional directory, which I hope to be able to update on an annual basis. I also took on the more fun task of organizing the Christmas dinner.

Diana Brown and myself visited Algonquin College in the spring to speak to students about the Association and



**Ottawa Regional Branch/Section
régionale d'Ottawa
Rapport du président 1996/97**

Ce fut une année très occupée pour moi ainsi que pour les membres de l'exécutif. Durant l'année j'ai présidé sept (7) réunions de l'exécutif chez moi et j'ai aussi présidé une réunion générale des membres en mars 1997. J'ai aussi assisté à cinq (5) réunions du Comité du bulletin de nouvelles ainsi que contribué plusieurs articles, j'ai aussi coordonné la traduction de tous

Rapport du président 1996/97 ... (con't)...

les articles soumis au tête-à-tête.

En novembre j'ai produit un annuaire régional que j'espère garder à jour sur une base annuelle. J'ai eu aussi l'agréable tâche d'organiser le dîner de Noël.

Au printemps Diana Brown et moi sommes allées visiter le collège Algonquin dans le but de rencontrer aux étudiants et de leur parler de notre association, nous avons profiter de l'occasion faire signer des cartes de membre aux étudiants.

En juin, plusieurs membres et moi avons assistés à une réception donnée conjointement par l'ORB/SRO et le CLA Library technicians Interest Group dans le but de faire du "networking". Cette réception nous fut profitable car nous avons pu recruter des nouveaux membres et voir le nom de notre région ajouté à la liste d'envoi du tout nouveau bulletin de nouvelles du Interest group.

Je désire remercier Barb Cope et Linda Landreville pour tout le travail qu'elles ont fait lors de la planification de l'atelier sur l'internet en juin.

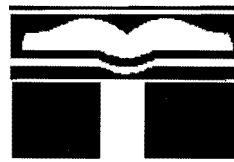
Durant l'année l'exécutif a organiser un souper à la bonne franquette pour les étudiants venant de Thunder Bay (une mention toute spéciale à Allison Johns pour le travail de coordination à longue distance) et un pique-nique pour notre rencontre d'été.

En général nous avons eu une très bonne année. Nos remerciements à Danielle Amat pour le bon travail accompli lors du remue-méninges d'octobre. Ce remue-méninges a pris à l'exécutif de mieux planifier l'année. À part de quelques exceptions je crois que nous avons répondu à toutes suggestions et commentaires qui nous sont venus de cet exercice.

J'aimerais bien que cela devienne un événement annuel.

J'aimerais remercier tous les membres de l'exécutif pour tout le travail accompli durant l'année ainsi que le support. Après deux termes en tant que président je crois coonnaître le travail et je serais heureuse de me présenter pour une autre année.

Soumis respectueusement,
Ann Censner



Annual report, 1996/1997 Vice-President

I never expected, when I attended my first annual business meeting of the ORB, that I would leave as the new vice-president. I have Danielle Amat to thank for that she is the one who pointed at me (a shy, first-year library technician student) and nominated me to my new role! I must admit that I was quite nervous about taking on this position. I had very little experience in the field of library technicians and was unsure of what I could contribute to the organization.

Despite feeling uncertain, I survived my year as vice-president! I learned how to organize events (in particular, a resume writing and interview skills workshop and a pot-luck dinner in honour of students visiting from Lakehead University), I met others in the field, I developed a better understanding of what it entails to be a library technician, and I had fun!

This past year has been a wonderful experience, and I certainly don't regret taking on the challenge. Thanks to everyone who helped me along the way!

Allison Johns
Vice-President
ORB/SRO



Annual Report 1996/97 Secretary

This was my first term as secretary for the Ottawa Regional Branch of OALT/ABO, as well as being my first time serving on the Executive. The experience was both educational and enjoyable.

In addition to my regular duties as secretary, I participated in a number of social and educational events throughout the year. I also signed on as our regional representative for the provincial Promotion Committee. I am anticipating a number of positive changes in this area.

I would like to stand as secretary for another term and I look forward to more challenges in the coming year.

Annual report 1996/97 secretary (...con't)

Respectfully submitted,
Gislaine Janveaux,
Secretary ORB/SRO



**Rapport annuel
Secrétaire
9 septembre, 1997**

Ce fut mon premier terme en tant que secrétaire de la Section régionale d'Ottawa de l'OALT, ainsi que ma première fois pour servir sur l'exécutif. L'expérience fut très agréable et une éducation en soit.

En plus de mes tâches de secrétaire j'ai participé durant l'année à plusieurs événements sociaux et éducationnels. J'ai aussi accepté d'être le représentant régional sur le Comité provincial de Promotion. Je prévois un certains de changements positifs dans ce domaine.

J'aimerais me présenter pour un autre terme en tant que secrétaire et j'en anticipe de nouveaux défis pour l'année qui vient.

Soumis respectueusement,

Gislaine Janveaux
secrétaire, ORB/SRO



**Annual Report
1996/97
Director**

This year, as Ottawa's director, I attended all the Board of Director's meetings, as well as the annual business meeting, and the roundtable discussion. at the conference. The meetings this past year, were a bit messy, due to the fact that several members of the Provincial executive did not attend all the meetings, as well as one region not sending a representative (Sudbury). Due to several other factors, we did not seem to accomplish much this year. The revisions on the Board of Directors' policies were finished, with some

minor wording to be changed, but the work on the Duties of the OALT/ABO Administrations, is to continue next year. Ottawa submitted an idea this year for a traveling workshop which would be funded mostly by the provincial, and would be able to go to all the regions. I was asked to check into the cost of this, but after setting up a workshop, and finding out the cost, the Board of Director's decided the workshop topic was not what they wanted. Since I could not find another workshop that would be able to go to all the regions, I have been forced to drop this idea. In May, the new Members' Directory was finished. The new format looks great, and I thank Susan Bourdeau for her time and energy in putting it all together. I hope the format can be kept up. Here in Ottawa, I set up another craft workshop, and our wrap up picnic. I wish to thank the other members of the executive for making this year an enjoyable one. I am looking forward to another year as ORB/SRO director.

Respectfully submitted
Diana Brown
Director
ORB/SRO



**Rapport annuel
1996/97
Directeur**

Cette année, en tant que représentant officiel, j'ai assisté à faite les réunions, à la réunion annuelle lors de la conférence. ainsi qu'à la table ronde. Les réunions cette année furent un peu des ordonnées à cause de l'absence de certain membre de l'exécutif provincial ainsi que de l'absence du représentant regional de Sudbury à cause de d'autres facteurs, nous n'avoir pas accompli beaucoup de choses cette année. Les revisions de politiques du "Board of Directors" furent terminées, il reste seulement quelques changements mineurs à apporter au texte; les "Duties of the OALT/ABO Administration doivent se continuer encore cette année. La région d'Ottawa a soumis un projet d'atelier ambulant dont le coût serait déboursé par le Provincial et qui serait allé dans les différentes régions. On m'a demandé de faire des recherches quand au prix, après avoir mis sur pied l'atelier le "Board of Directors" a décidé que le sujet de l'atelier était un qu'il ne pouvait endoser. Comme je n'ai pas pu trouvé un sujet pour un autre atelier j'ai été

Rapport annuel 1996/97 Directeur (... con't...)

forcé d'abandonner le projet. Le nouvel annuaire des membres fut terminé en mai. L'apparence du nouveau format est formidable. Je remercie Susan Bourdeau pour son temps et son énergie passer à le rassembler. J'espère que l'on pourra continuer avec ce format.

Ici à Ottawa, j'ai mis sur pied un autre atelier d'artisanat et notre pique-nique. Je désire remercier les autres membres de l'exécutif qui ont fait de cette année une année très agréable. Je suis prête à faire face à une autre année comme directeur de l'ORB/SRO.

Soumis respectueusement,

Diana Brown
Directeur ORB/SRO



"tête-à-tête"
Volume 15:



N. 1 - November/novembre, 1996

N. 2 - February/février, 1997

N. 3 - June/juin, 1997

Many thanks to everyone who participated in Volume 15 of "tête-à-tête". Our new format and "team" approach seems to be working.

I would like to encourage everyone to continue your active participation in ORB/SRO's activities. Without you we can do nothing.

Mes remerciement à tous ceux qui ont participé au Volume 15. Notre nouveau format et notre approche de travail en équipe semble bien fonctionner.

J'aimerais encourager tout le monde à continuer leur participation dans les activités de l'ORB/SRO. Sans vous, nous ne pouvons rien faire.

Linda Landreville,
Chairperson, "tête-à-tête" Committee /
Présidente - comité du "tête-à-tête"



**OALT/ABO Internet Task Force
1996-97**

The OALT/ABO Internet Task Force was created in the fall of 1996.

Angela Carito-Walmsley and Donna Ladouceur from TALTA shared the duty of chairperson of this task force. Each region was represented: Ola White (Halton- Peel), Marion Doucette (Lohania), Brenda Vaincourt (Sudbury), Janet Iles (Huronian), Jill Otto (Thunder Bay) and Jean-Paul Lorrain (Ottawa). Julie Rancourt (Sudbury), and Neil Strickland (Ottawa) were the alternate members for our meetings. We had several teleconference calls to create our web pages. We also selected an internet provider (INTERLOG) where Angela Carito-Walmsley installed our web pages. I supplied her with the information on library technician programs offered in Ottawa. During the summer of 1997, Neil Strickland accepted to become the member for Ottawa on our internet task force. It was an enriching experience for me and I would like to wish Neil a good year as our new member.

"L'OALT/ABO Internet Task Force" fut crée à l'automne de 1996. Angela Carito-Walmsley et Donna Ladouceur de TALTA se partagèrent la fonction de présidente du group de travail. Chaque région fut représentée: Ola White (Halton- Peel), Marion Doucette (Lohania), Brenda Vaincourt (Sudbury), Janet Iles (Huronian), Jill Otto (Thunder Bay) et Jean-Paul Lorrain (Ottawa). Julie Rancourt (Sudbury), et Neil Strickland (Ottawa) furent les membres suppléants pour nos réunions. Nous avons eu plusieurs appels téléconférences pour établir nos pages "web". Nous avons également sélectionné un prestataire d'internet (INTERLOG) endroit où Angela Carito-Walmsley a installé nos pages bibliotechnique offerts à Ottawa. Pendant l'été de 1997, Neil Strickland a accepté de devenir le membre s'Ottawa pour notre groupe de travail d'internet. Ce fut une expérience enrichissante

"L'OALT/ABO Internet Task Force" (...con't...)

pour moi et j'amerais souhaiter une bonne année à Neil en tant que notre nouveau membre

Jean-Paul Lorrain
(Ottawa
OALT/ABO)



Annual Free Membership

A free membership draw takes place every year at our ORB/SRO annual business meeting. Everyone who attends is eligible for this draw. This

year's winner was Andrea Stevenson:

I am a second year student in Algonquin's Library and Information Technician program and joined OALT/ABO ORB/SRO last year. At the Annual Business meeting, I not only won the free membership draw but volunteered to become this year's treasurer.



Tirage d'une carte de membre

Un tirage d'une carte de membre gratuite a lieu tous les ans à la réunion annuelle de l'ORB/SRO. Toute personne présente est éligible pour ce tirage. La gagnante

de cette année est Andrea Stevenson:

Je suis un étudiant de 2ième année au Collège Algonquin dans le programme de technicien en bibliothéconomie et informatique. Je me suis joint à l'OALT/ABO l'année dernière. À la réunion annuelle j'ai non seulement gagné une carte de membre gratuite je me suis porté volontaire au poste de trésorier.



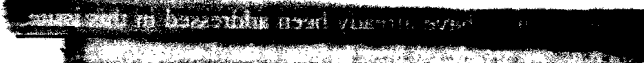
Jean Desislets Memorial Fund

The winners of the Jean Desislets Memorial Fund student bursaries presented at the 1996/1997 annual business meeting were Mandy Cordick and Allison Johns:

Mandy is in her 2nd year of Algonquin's Library and Information Technician program and this is her second year as an OALT/ABO ORB/SRO member. At the annual business meeting she was pleased and excited to be a winner of the Jean Desislets Memorial Fund Student Bursary.

Allison is also in her 2nd year of Algonquin, and this is the second time she has won the bursary. She join OALT/ABO as a first year student, and jumped right in as Vice President for the region. This year she continues lending her talents to ORB/SRO as our Membership Coordinator.

Congratulations to both winners.



Fond commémoratif de Jean Desislets

Les gagnants des bourses d'étude du Fond commémoratif de Jean Desislets qui furent présentées lors de la réunion annuelle de 1996/97 sont Mandy Cordick et Allison Johns.

Mandy est en deuxième année du programme de technique en bibliothéconomie et information, c'est aussi sa deuxième année en tant que membre de l'OALT/ABO - ORB/SRO. Elle fût très heureuse et très excitée d'être l'heureuse gagnante de la bourse d'études qui fût attribuée lors de la réunion annuelle.

Allison qui elle aussi est dans sa deuxième a gagné la bourse pour la seconde fois en autant d'année. Allison qui est devenue membre de l'OALT/ABO lors de sa première année d'étude, fût aussi élue vice-présidente de notre association. Cette année Allison continue de nous apporter son support en étant devenue coordinatrice des membres.

Félicitations à nos deux heureuses gagnantes.



**ORB/SRO 1997-98
Brainstorming Session**

Members old and new met the first week of October to discuss what activities, events, workshops, etc. they would like to see happening in the Region

ORB/SRO 1997-98 Brainstorming Session (...con't...)

this year. This 'brainstorming' was the second of what I hope will be an annual gathering.

Members were encouraged to put forth any and all suggestions that came to mind. When the list was complete, each idea was evaluated as to its feasibility and cost. Finally, using a system of votes, a prioritized list was created of those activities which we as the Executive will endeavour to bring to you within the 1997/1998 membership year.

The evening also presented the Executive with a list of ideas and suggestions for upcoming issues of Tete-a-tete.

The most popular suggestion of the evening was concerning our Christmas event for this year. By now, you will all have received your invitation to the Murder Mystery at the Marble Works. It promises to be a good time, and hopefully will be the one of many successful activities this year.

As was decided at the Annual General Meeting, the second part of the evening was set aside to discuss the OALT/ABO conference for the year 2000. Ottawa has decided to put in a bid to host it. Danielle Amat and Susan Bourdeau who will be co-chairing the conference organizing committee, ran a second brainstorming session concerning ideas for the conference. Suggestions were presented for the conference name, possible workshops, social events and locations. Danielle and Susan went away with quite a few ideas to consider. Over the next 2 years they will, I'm sure, be looking to members for more ideas.

Ann Censner
President
ORB/SRO



**Une session de remue
méninges -
ORB/SRO 1997-98**

Tous les membres se sont réunis en octobre pour discuter des activités, événements,

ateliers qu'ils aimeraient voir se produire dans notre région cette année. Ce remue-méninges est le deuxième dans une série que j'espère deviendra un évènement annuel.

Les membres furent encouragés à mettre de l'avant toutes les suggestions qui leur sont venues à l'esprit. Quand la liste fût complète, chaque idée fût évaluée quand à son coût et à sa praticabilité. Finalement utilisant un système de vote nous une liste d'activités prioritaires que l'exécutif s'efforcera de vous apporter durant l'année 1997/98.

Cette soirée a aussi réunie des idées et suggestions pour les futurs numéros de Tête-à-tête. Certaines de ces idées sont traitées dans le présent numéro dont l'article sur l'achat d'un ordinateur usagé.

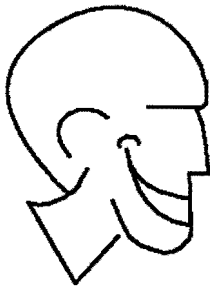
La suggestion la plus populaire de la soirée fût celle concernant notre rencontre sociale de Noël. Vous deviez avoir tous reçus votre invitation à notre soiré meurtre-mystère au Marble Works. On se promet du bon temps et j'espère que ce sera une de nos activités réussies de l'année.

Comme il fût décidé à notre réunion annuelle la deuxième partie de la soirée fût consacrée à la conférence de l'an 2000 de l'OALT/ABO. Ottawa a décidé d'offrir ses service en tant que hôte de la conférence. Danielle Amat et Susan Bourdeau qui seront les co-présidentes du comité d'organisation de la conférence ont tenu une session de remue-méninges concernant des idées pour la conférence; des suggestions furent offertes concernant le nom de la conférence, les ateliers possibles, rencontres sociales ainsi que les sites possible pour les différents évènements. Danielle et Susan sont parties avec plusieurs idées à considerer. Elle demanderont sans doute des nouvelles idées au cours des deux prochaines années.

Ann Censner
Présidente
ORB/SRO



Humour: the best medicine.



This collection was selected from the "Weird Reference Questions" thread that ran on LIBSUP-L, the Library Paraprofessionals Listserv in July 1997. Names and locations have been deleted partly because it was a lot

easier to do it that way and partly to protect the reputations of all concerned. All of these situations are real and some of them were mighty embarrassing. Enjoy!

Part 1: Actual reference queries reported by American and Canadian library reference desk workers of various levels:

"Do you have books here?"

"Do you have a list of all the books written in the English language?"

"Do you have a list of all the books I've ever read?"

"I'm looking for Robert James Waller's book, *Waltzing through Grand Rapids*."
(Actual title wanted: "Slow Waltz in Cedar Bend.")

"Do you have that book by Rushdie: 'Satanic Nurses'?"
(Actual title: "SatanicVerses")

"Where is the reference desk?" This was asked of a person sitting at a desk who had hanging above her head a sign saying "REFERENCE DESK"!

"I was here about three weeks ago looking at a cookbook that cost \$39.95. Do you know which one it is?"

"Which outlets in the library are appropriate for my hairdryer?"

"Can you tell me why so many famous Civil War battles were fought on National Park Sites?"

"Do you have any books with photographs of

dinosaurs?"

"I need a color photograph of George Washington [Christopher Columbus, King Arthur, Moses, Socrates, etc.]"

"I need a photocopy of Booker T. Washington's birth certificate."

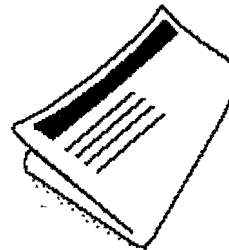
"I need to find out Ibid's first name for my bibliography."
"Why don't you have any books by Ibid? He's written a lot of important stuff."

"I'm looking for information on carpal tunnel syndrome. I think I'm having trouble with it in my neck."

"Is the basement upstairs?" (Asked at First Floor Reference Desk)

"I am looking for a list of laws that I can break that would send me back to jail for a couple of months."

Submitted by,
Diana Brown,
ORB/SRO



Employment Wanted / Demandes D'emploi

for/pour ...
"tête-à-tête", Vol. 16, N. 2
(February/février, 1998)

To place an ad (in language of submission only) contact Diana Brown Diana Brown:234-0718 or diana.brown@nlc-bnc.ca

Pour placer une annonce (dans la langue de votre soumission seulement), veuillez contacter Diana Brown: 234-0718 ou diana.brown@nlc-bnc.ca



Congratulations to Brenda Taylor for achieving the highest standing in her first year of the Library and Information Technician

Program at Algonquin.

The Faculty and Advisory Committee of the LITP presented her with a book prize from Saunders Book Company.

Way to go Brenda!



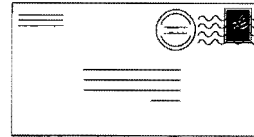
Félicitations à Brenda Taylor pour avoir atteint les plus hautes notes à la fin de sa première année dans le programme de technique en

bibliothéconomie et information du Collège Algonquin. La Faculté et le comité des conseillers du programme lui ont offert un livre de la compagnie Saunders Books comme prix.

Continue comme ça, Brenda

"tête-à-tête" is published three times a year by ORB/SRO. Copies are available to all members.

"tête-à-tête" est publié trois fois par année par ORB/SRO. Les copies sont disponibles à tous les membres.



Keep in Touch! We wish to hear from you and find out what you would like us to do for you!

Gardons le contact! Nous désirons connaître vos idées et savoir ce que l'on peut faire pour vous!

Correspondance should be forwarded to /
correspondance doivent être remise à:

OALT/ABO
ORB/SRO
P.O. Box 1090, Station B
Ottawa, Ont.
K1P 5R1